

BULOVA

OPERATING INSTRUCTIONS

I. To Start the Clock

If your clock has a back cover, remove back cover. Insert a fresh, good quality "AA" size battery into the battery compartment of movement with polarity as indicated.

II. To Set Time

Turn the hand set knob, in rear of movement, in the direction as indicated until the desired time is obtained on the dial.

III. To Activate the LED Light

1. Your clock has a backlight dial using LED's. To activate the LED lights, insert four fresh, good quality alkaline "D" size batteries into the battery compartments at the back of clock according to polarity marking (+) and (-) in the battery compartments. When replacing the old batteries, please replace all 4 batteries at the same time. It is strongly recommended to use new batteries each time.

2. There is a light sensor built into the dial of clock, near the 6 o'clock position. This light sensor will automatically control the on and off LED light during daytime and nighttime.

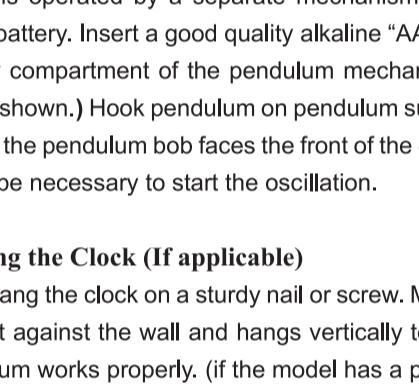
6HRS: Press the switch on bottom of clock to "6HRS" position, LED light will be automatically ON for a preset period of 6 hours from dusk or low light conditions during nighttime.

ON: Press the switch on bottom of clock to "ON" position, LED light will be automatically turn on at dusk and shut off at dawn.

OFF: Press the switch on bottom of clock to "OFF" position, LED light will be permanently off.

3. There is a dimmer selector switch located at the bottom of the clock. This touch switch offers the following options: 100% light and 50% dim.

Remark: Some models such as wall clocks might have the battery compartment and control switch / button located at side of clock, instead of bottom of clock.



IV. To Operate the Pendulum (If applicable)

If your clock has a rotating pendulum, insert a fresh, good quality alkaline "AA" battery into the battery compartment (located on the bottom of the clock) with the polarity as shown. Place the rotary pendulum onto the protruding metal shaft which is in the base of the clock. On certain models the pendulum may already be attached. A slight push may be necessary to start the rotation. If your clock has a swinging pendulum, release the pendulum support from the shipping position by gently pushing it to opposite side and letting it hang free. (On certain models the pendulum is operated by a separate mechanism requiring an additional battery. Insert a good quality alkaline "AA" battery into the battery compartment of the pendulum mechanism with the polarity as shown.) Hook pendulum on pendulum support so that the front of the pendulum bob faces the front of the clock. A slight push may be necessary to start the oscillation.

V. Hanging the Clock (If applicable)

Carefully hang the clock on a sturdy nail or screw. Make sure the clock is flat against the wall and hangs vertically to ensure that the pendulum works properly. (if the model has a pendulum).

General Notes

1. To clean the outside surfaces, use a clean, dry, soft cloth to wipe away fingerprints. Do not use any solvents or abrasive cleaner / polish.

2. Use the rear hand set knob to set time and do not touch or move hands manually.

3. Replace the battery if the timekeeping becomes erratic or the LED light becomes fairly dark as these may be an indication of battery exhaustion.

4. If the clock is a wall mounted clock it must be mounted to the wall with a mounting device that will support the weight of the clock.

MODE D'EMPLOI

I. Pour démarrer la montre

Si votre montre a une touche perdue, c'est tout. Insérez une batterie de taille « AA » neuve et de bonne qualité dans le compartiment de la batterie du mouvement avec la polarité indiquée.

II. Pour configurer l'heure

Tournez le risque de réglage manuel, dans la partie passante du mouvement, dans la direction indiquée jusqu'à obtenir le temps souhaité sur le cadran.

III. Pour activer la lumière LED

1. Votre montre a une surface rétroéclairée à LED médiane. Pour activer les lumières LED, insérez quatre piles alcalines de taille « D » neuves et de bonne qualité dans les compartiments pour piles, sur la partie postérieure de la montre avec les marques de polarité (+) et (-) dans les compartiments pour piles. Lorsque vous remplacez les vieilles piles, remplacez les 4 piles au même moment. Il est recommandé d'utiliser soigneusement des piles neuves chaque fois.

2. Il y a un capteur de lumière intégré à la montre de la montre, près de la position des 6 à point. Ce capteur de lumière contrôle automatiquement l'allumage et l'extinction de la lumière LED pendant la journée et la nuit.

6 HRS: Appuyez sur l'interrupteur dans la partie inférieure de la montre à la position "6 HRS", la lumière LED s'allumera automatiquement pendant une période préestable de 6 heures après l'allumage ou dans des conditions de lumière pendant la nuit.

ALLUMÉ: Appuyez sur l'interrupteur sur la partie inférieure de l'horloge à la position "ALLUMÉ", la lumière LED s'allumera automatiquement à l'extinction et s'allumera à l'allumage.

APAGADO: Appuyez sur l'interrupteur sur la partie inférieure de la montre à la position "APAGADO", la lumière LED s'allumera en permanence.

3. Il y a un sélecteur d'interrupteur d'atténuation situé en dessous de la montre. Cet interrupteur tactile propose les options suivantes : 100 % lumineux et 50 % de tenue.

Remarque : Certains modèles, comme les montres de pared, peuvent contenir le compartiment de la batterie et le bouton de commande/interrupteur situé au niveau du coûт de la montre, à la place de la partie inférieure de la montre.

IV. Pour faire fonctionner le pendule (le cas échéant)

Si votre horloge est équipée d'un pendule rotatif, insérez une pile alcaline « AA » neuve et de bonne qualité dans le compartiment à piles (situé au bas de l'horloge) avec la polarité comme indiqué. Placez le pendule rotatif sur l'arbre métallique saillant qui se trouve à la base de l'horloge. Sur certains modèles, le pendule peut déjà être fixé. Une légère poussée peut être nécessaire pour démarrer la rotation.

Si votre horloge est équipée d'un pendule oscillant, libérez le support du pendule de sa position d'expédition en le poussant doucement vers le côté opposé et en le laissant prendre librement. (Sur certains modèles, le pendule est actionné par un mécanisme séparé nécessitant une pile supplémentaire. Insérez une pile alcaline « AA » de bonne qualité dans le compartiment à piles du mécanisme pendulaire en respectant la polarité indiquée.) Accrochez le pendule sur le support du pendule de manière à ce que l'avant du pendule fait face à l'avant de l'horloge. Une légère poussée peut être nécessaire pour démarrer l'oscillation.

V. Suspendre l'horloge (le cas échéant)

Accrochez soigneusement l'horloge à un clou ou une vis solide. Assurez-vous que l'horloge est à plat contre le mur et suspendue verticalement pour garantir le bon fonctionnement du pendule. (si le modèle a un pendule).

Notes générales

1. Pour nettoyer les surfaces extérieures, utilisez un chiffon propre, sec et doux pour essuyer les traces de doigts. N'utilisez pas de solvants ni de nettoyants/polissages abrasifs.

2. Utilisez le bouton de réglage de la main arrière pour régler l'heure et ne touchez pas et ne bougez pas les mains manuellement.

3. Remplacez la pile si l'indication de l'heure devient irrégulière ou si le voyant LED devient assez sombre, car cela peut indiquer que la pile est épuisée.

4. Si l'horloge est une horloge murale, elle doit être fixée au mur avec un dispositif de montage qui supportera le poids de l'horloge.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

I. Para iniciar el reloj

Si su reloj tiene una tapa trasera, quitela. Inserte una batería tamaño "AA" nueva y de buena calidad en el compartimiento de la batería del movimiento con la polaridad indicada.

II. Para configurar la hora

Gire la perilla de ajuste manual, en la parte trasera del movimiento, en la dirección indicada hasta obtener el tiempo deseado en el dial.

III. Para activar la luz LED

1. Su reloj tiene una esfera retroiluminada mediante LED. Para activar las luces LED, inserte cuatro baterías alcalinas tamaño "D" nuevas y de buena calidad en los compartimentos para baterías en la parte posterior del reloj de acuerdo con las marcas de polaridad (+) y (-) en los compartimentos para baterías. Cuando reemplace las baterías viejas, reemplace las 4 baterías al mismo tiempo. Se recomienda encarecidamente utilizar pilas nuevas cada vez.

2. Hay un sensor de luz integrado en la esfera del reloj, cerca de la posición de las 6 en punto. Este sensor de luz controlará automáticamente el encendido y apagado de la luz LED durante el día y la noche.

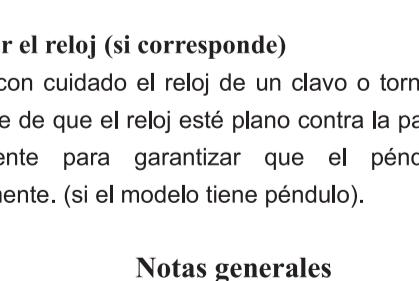
6 HRS: Presione el interruptor en la parte inferior del reloj a la posición "6 HRS", la luz LED se ENCENDERÁ automáticamente durante un período preestablecido de 6 horas desde el anochecer o en condiciones de poca luz durante la noche.

ENCENDIDO: Presione el interruptor en la parte inferior del reloj a la posición "ENCENDIDO", la luz LED se encenderá automáticamente al anochecer y se apagará al amanecer.

APAGADO: Presione el interruptor en la parte inferior del reloj a la posición "APAGADO", la luz LED estará apagada permanentemente.

3. Hay un interruptor selector de atenuación ubicado en la parte inferior del reloj. Este interruptor ofrece táctil las siguientes opciones: 100% luminoso y 50% tenue.

Observación: Algunos modelos, como los relojes de pared, pueden tener el compartimiento de la batería y el interruptor/botón de control ubicados al costado del reloj, en lugar de en la parte inferior del reloj.



IV. Para operar el péndulo (si corresponde)

Si su reloj tiene un péndulo giratorio, inserte una batería alcalina "AA" nueva y de buena calidad en el compartimiento de la batería (ubicado en la parte inferior del reloj) con la polaridad como se muestra. Coloque el péndulo giratorio sobre el eje metálico que sobresale que se encuentra en la base del reloj. En determinados modelos es posible que el péndulo ya esté instalado. Puede ser necesario un ligero empujón para iniciar la rotación.

Si su reloj tiene un péndulo oscilante, suelte el soporte del péndulo de la posición de envío empujándolo suavemente hacia el lado opuesto y dejándolo colgar libremente. (En ciertos modelos, el péndulo funciona mediante un mecanismo separado que requiere una batería adicional. Inserte una batería alcalina "AA" de buena calidad en el compartimiento de la batería del mecanismo del péndulo con la polaridad que se muestra). Enganche el péndulo en el soporte del péndulo de modo que la parte delantera de la masa del péndulo mira hacia el frente del reloj. Puede ser necesario un ligero empujón para iniciar la oscilación.

Notas generales

1. Para limpiar las superficies exteriores, utilice un paño suave, limpio y seco para eliminar las huellas dactilares. No utilice disolventes ni limpiadores/pulidores abrasivos.

2. Utilice la perilla de ajuste de mano trasera para configurar la hora y no toque ni mueva las manos manualmente.

3. Reemplace la batería si el cronometraje se vuelve errático o la luz LED se vuelve bastante oscura, ya que esto puede ser una indicación de agotamiento de la batería.

4. Si el reloj es un reloj de pared, debe montarse en la pared con un dispositivo de montaje que soporte el peso del reloj.